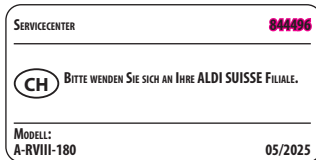




BEDIENUNGSANLEITUNG

SONNENSCHIRM 180cm



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.

Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit.

2 SICHERHEIT

2.1 HINWEISERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

»Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

»Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

1

1 HINWEIS

»Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.

2.2 ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



Das Prüfsiegel GS (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Produkts mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

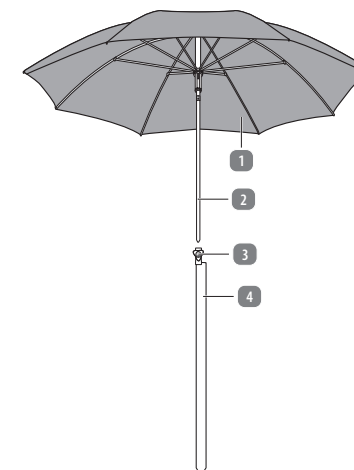
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu schweren Verletzungen führen.

- »Beaufsichtigen Sie Kinder und lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen, daran hochklettern oder sich daran hochziehen. Kinder können sich dabei die Finger oder Füße quetschen oder sich anderweitig verletzen.
- »Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- »Hängen Sie an den Querstreben nichts auf und machen Sie daran keine Klimmzüge.

2

3

3 PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Bezug
- 2 Oberrohr

- 3 Handrad
- 4 Unterrohr (Erdspieß)

5

- »Hängen Sie sich nicht an die Querstreben des Produkts.
- »Verwenden Sie das Produkt nur mit ausreichender Ballastierung.
- »Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und starken Hitzequellen wie Terrassenheizstrahlern oder Grills fern.
- »Das Produkt kann Ihre Haut vor direkter UV-Strahlung, aber nicht vor reflektierenden Sonnenstrahlen schützen. Verwenden Sie zusätzlich kosmetische Sonnenschutzmittel.

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- »Verwenden Sie einen für das Produkt geeigneten Schirmständer mit ausreichender Ballastierung. Beachten Sie hierbei die Angaben des Schirmständerherstellers.
- »Schließen Sie das Produkt bei starkem Wind oder Gewitter und sichern Sie es mit dem Band.
- »Schließen Sie das Produkt bei Regen oder Schnee, um es vor übermäßiger Beanspruchung zu schützen.
- »Entfachen Sie niemals offenes Feuer in der Nähe oder unterhalb des Produkts. Halten Sie das Produkt von Hitzequellen fern.
- »Lassen Sie das Produkt im geöffneten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Überraschend auftretender Starkwind kann Schäden verursachen.

4 ERSTINBETRIEBNAHME

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

»Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst über die auf der Titelseite dieser Anleitung angegebenen Kontaktstellen.

4.2 GRUNDREINIGUNG

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel **REINIGUNG UND WARTUNG** beschrieben.

5 PRODUKT AUFBAUEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

6

2.4 BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt ist ausschließlich zum Schutz vor UV-Strahlung konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

4

V01/1124

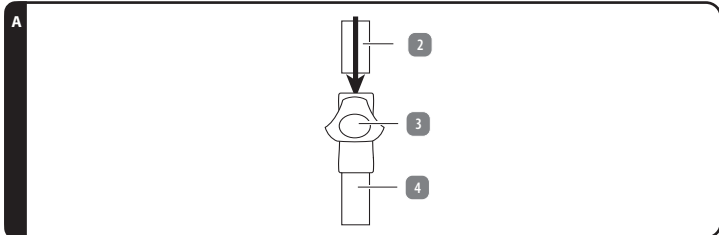
HERGESTELLT IN CHINA

VERTIEBEN DURCH
COMMERCELIZZATO DA
BAHNHOFSTR. 63
A-4910 Ried
SERVICE@MERENTIS.AT
MERENTIS GMBH



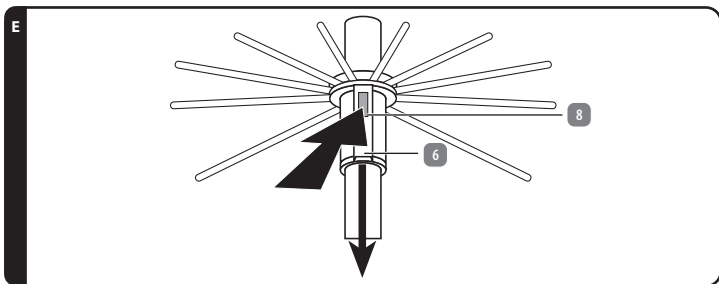
»Um dem Produkt einen sicheren Halt zu geben, müssen Sie einen Schirmsockel mit mindestens 25 kg Gewicht und einem Durchmesser von mindestens 38 cm verwenden, der für die Aufnahme von Schirmrohren von ca. 25 mm geeignet ist.

1. Wenn Sie einen Schirmsockel verwenden möchten, stellen Sie diesen auf einen festen, ebenen und rutschfesten Untergrund (Schirmsockel nicht im Lieferumfang enthalten) **oder** wenn Sie das Produkt ohne Schirmsockel verwenden möchten, stecken Sie das Unterrohr (Erdspieß) **4** fest in den Boden.



2. Lassen Sie das Oberrohr **2** mindestens 10 cm in das Unterrohr (Erdspieß) **4** gleiten (siehe Abb. A).
3. Fixieren Sie das Oberrohr im Unterrohr (Erdspieß), indem Sie das Handrad **3** im Uhrzeigersinn festdrehen.

7



2. Drücken Sie die Auslösetaste **8** und lassen Sie gleichzeitig den Schiebegriff **6** nach unten gleiten (siehe Abb. E).
3. Zum Schutz vor Windböen binden Sie das Band **5** um das Produkt.
4. Verwenden Sie ggf. eine Schutzhülle (nicht im Lieferumfang enthalten), um das Produkt im geschlossenen Zustand vor Verschmutzungen zu schützen.

7 REINIGUNG UND WARTUNG

7.1 REINIGUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

»Verwenden Sie zum Reinigen keinen Dampfreiniger.

»Verwenden Sie zum Reinigen keine lösungsmittel-, essigsäurehaltigen, ätzenden oder schmirgelnden Reinigungsmittel.

11

4. Bei Verwendung eines Schirmsockels: Fixieren Sie das Unterrohr im Schirmsockel (siehe Gebrauchsanleitung des Schirmsockels). Achten Sie dabei insbesondere auf die Mindesteinstecktiefe des Unterrohrs. Andernfalls kann das Produkt umkippen und Verletzungen verursachen.

6 BETRIEBUNG

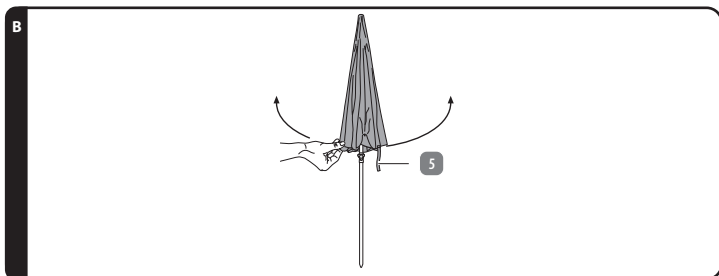
6.1 PRODUKT ÖFFNEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

»Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausreichend Halt hat und der passende Schirmsockel verwendet wurde.

»Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen des Produkts, dass sich keine Personen im Öffnungsbereich aufhalten.



8

»Geben Sie den Bezug nicht in die Waschmaschine, in die chemische Reinigung und bleichen und bügeln Sie ihn nicht.

»Reinigen Sie das Oberrohr und das Unterrohr regelmäßig, um ein einwandfreies Gleiten der beweglichen Teile zu gewährleisten.

1. Reinigen Sie den Bezug **1** mit einer weichen Bürste und ggf. etwas milder Seife.
2. Reinigen Sie das Oberrohr **2** und das Unterrohr **4** mit einem feuchten Tuch.
3. Sprühen Sie das Oberrohr und das Unterrohr ggf. mit etwas Silikon- oder Teflon-Gleitspray ein.

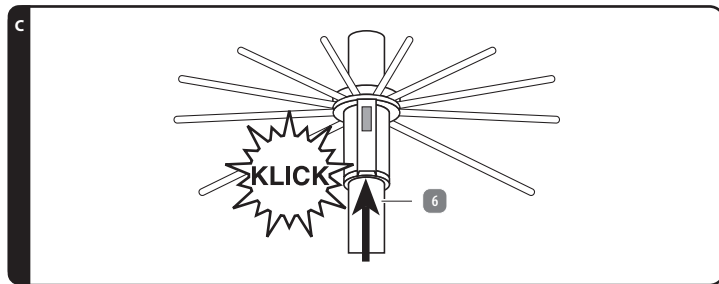
7.2 AUFBEWAHRUNG

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bauen Sie das Produkt in vollkommen trockenem Zustand ab, indem Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Aufbau vorgehen.
- Lagern Sie das Produkt über Winter in einem trockenen, gut durchlüfteten Raum.

12

1. Entfernen Sie ggf. die Schutzhülle (nicht im Lieferumfang enthalten) und öffnen Sie das Band **5**.
2. Öffnen Sie das Produkt leicht mit der Hand (siehe Abb. B).



3. Schieben Sie den Schiebegriff **6** nach oben, bis er hörbar einrastet (siehe Abb. C).

6.2 PRODUKT NEIGEN

HINWEIS

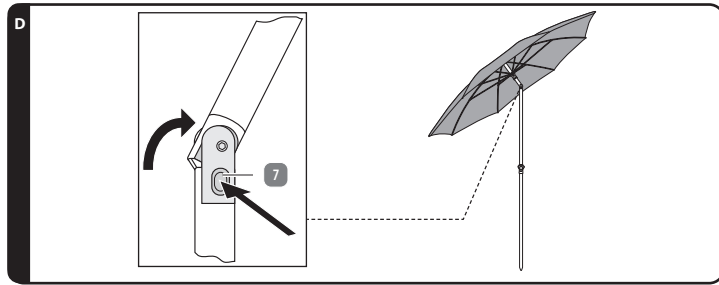
»Damit Sie das Produkt neigen können, muss das Produkt komplett geöffnet sein.

9

8 TECHNISCHE DATEN

Modell:	A-RVIII-180
Mindestballastierung:	25 kg
Gewicht:	ca. 2,05kg
Durchmesser:	ca. 180 cm
Höhe:	ca. 210 cm
Wandstärke (Bezug):	0,6 mm
Außendurchmesser Unterrohr (runder Querschnitt):	20 mm
Mastgeometrie im Verbindungsbereich:	Rundes Rohr
Mindesteinstecktiefe Oberrohr in Unterrohr:	10 cm
Mindesteinstecktiefe Unterrohr in Schirmständer:	20 cm
Max. Schirmoberfläche (projizierte Schirmfläche $\times 1,1$):	2,55 m ²
Material (Bezug):	100 % Polyester
Artikelnummer:	844496

13



1. Drücken Sie den Knopf **7** und neigen Sie das Produkt zur gewünschten Seite (siehe Abb.D).
2. Vergewissern Sie sich, dass der Knopf in der geschwenkten Position eingerastet ist.
3. Zum Wiederaufstellen in die senkrechte Position drücken Sie den Knopf erneut und schwenken Sie das Produkt zurück. Vergewissern Sie sich anschließend, dass der Knopf eingerastet ist.

6.3 PRODUKT SCHLIESSEN

1. Stellen Sie das Produkt ggf. wieder in senkrechte Position, falls Sie das Produkt zuvor geneigt hatten. Das Produkt lässt sich nur in senkrechter Position schließen.

10

9 ENTSORGUNG

9.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Dieses Symbol weist auf die geeignete(n) Recycling-, Kompostierungs- und/oder Entsorgungsmethode(n) der Verpackungsmaterialien hin.

9.2 PRODUKT ENTSORGEN

– Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

10 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre ALDI SUISSE Filiale.

10.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

GARANTIEZEITRAUM:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
GARANTIELEISTUNG:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

14

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufenen Batterien** oder **unsachgemäßer Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z. B. **Akkukapazität**)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

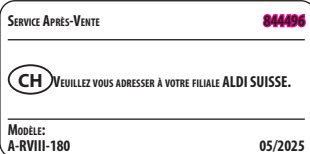


MODE D'EMPLOI

PARASOL 180CM



belavi



3

ANS GARANTIE

V01/1124

FABRIQUÉ EN CHINE

VERTRIEBEN DURCH
COMMERZIALIZATO DA
BAHNHOFSTR. 63
A-4910 RIED
SERVICE@MEHENTIS.AT
MEHENTIS GMBH



1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé «mode d'emploi») fait partie du produit et contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier le chapitre **SÉCURITÉ**, avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager le produit.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation et une référence futures. Si vous transmettez le produit à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

2 SÉCURITÉ

2.1 LÉGENDE DES AVIS

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans cette notice.

⚠ AVERTISSEMENT!

» Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.

ATTENTION!

» Ce mot signalétique met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

1

» Assurez-vous toujours qu'il tient correctement. Plantez le produit soit dans un support de parasol approprié, soit solidement dans le sol avec le tube inférieur (piquet de terre).

» Veuillez noter que si vous utilisez le produit sans support, le produit peut s'envoler facilement et blesser quelqu'un s'il y a du vent.

2.4 USAGE PRÉVU

- Le produit a été conçu exclusivement pour la protection contre les rayons UV. Il est destiné exclusivement à l'usage privé et n'est pas adapté au domaine professionnel. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.
- N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels ou même corporels.
- Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

4

1 AVIS

» Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles sur l'utilisation.

2.2 LÉGENDE DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Lisez le mode d'emploi.



Le sceau de contrôle GS (sécurité vérifiée) confirme la conformité du produit à la loi de sécurité de produits (ProdSG).

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE!

Toute manipulation non conforme du produit peut provoquer des blessures graves.

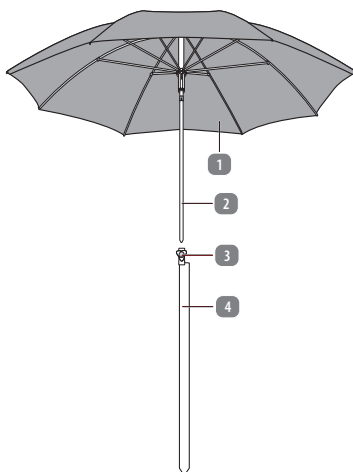
» Surveillez les enfants et ne les laissez pas jouer avec le parasol ou l'escalader et ne les laissez pas grimper dessus. Les enfants peuvent se coincer les doigts ou les pieds ou se blesser d'une autre manière.

» Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer en jouant avec.

» N'accrochez rien aux traverses du produit et n'y faites pas de tractions.

2

3 VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



1 Housse

2 Tube supérieur

3 Volant

4 Tube inférieur (piquet de terre)

5

» Ne vous accrochez pas aux traverses du produit.

» Utilisez uniquement le produit avec un lestage suffisant.

» Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur intenses comme, p. ex., les chauffages radiants de terrasse ou les barbecues.

» Le produit peut protéger votre peau contre les rayons UV directs, mais il ne vous protège pas contre les rayons UV réfléchis par une surface. Utilisez également des produits de protection solaire.

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

» Utilisez un support de parasol adapté au produit avec un lestage suffisant. Veuillez tenir compte pour ceci des indications du fabricant de support de parasol.

» Fermez le produit en cas de vent fort ou d'orage et protégez-le avec le ruban.

» Fermez le produit s'il pleut ou neige pour le protéger contre une sollicitation excessive.

» Ne faites jamais un feu ouvert à proximité ou sous le produit. Tenez le produit à l'abri des sources de chaleur.

» Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est ouvert. Une bourrasque inattendue peut provoquer des dommages.

3

4 MISE EN SERVICE INITIALE

4.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET LE CONTENU DE LA LIVRAISON

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau très tranchant ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le produit.

» Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez le produit de l'emballage.

2. Vérifiez que la livraison est complète (voir chapitre **VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT**).

3. Contrôlez si le produit ou les pièces détachées sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au service après-vente par l'intermédiaire des points de contact indiqués sur la première page de ce mode d'emploi.

4.2 PREMIER NETTOYAGE

1. Enlevez le matériel d'emballage et tous les films de protection.

2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-en tous les éléments de la manière décrite au chapitre **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**.

5 MONTER LE PRODUIT

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages.

6

» Pour que le produit soit stable, utilisez un support de parasol de min. 25 kg et d'un diamètre minimum de 38 cm adapté aux tubes d'env. 25 mm de diamètre.

1. Si vous souhaitez utiliser un support de parasol, placez-le sur une surface solide, plane et non glissante (le support de parasol n'est pas inclus dans la livraison) **ou** si vous souhaitez utiliser le produit sans support de parasol, enfoncez fermement le tube inférieur (piquet de terre) **4** dans le sol.

A

2. Insérez le tube supérieur **2** d'au moins 10 cm dans le tube inférieur (piquet de terre) **4** (voir fig. A).

3. Fixez le tube supérieur dans le tube inférieur (piquet de terre) en faisant tourner le volant **3** dans le sens des aiguilles d'une montre.

7

E

2. Appuyez sur la touche de libération **8** tout en faisant coulisser vers le bas la poignée coulissante **6** (voir fig. E).

3. Nouez le ruban **5** autour du produit afin de le protéger des bourrasques de vent.

4. Le cas échéant, utilisez une housse de protection (non incluse dans la livraison) afin de protéger le produit fermé des salissures.

7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

7.1 NETTOYAGE

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

» N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyage.

» Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs contenant des solvants ou de l'acide acétique.

11

4. En cas d'utilisation d'un support de parasol: Fixez le tube inférieur dans le support de parasol (voir mode d'emploi du support de parasol). Pour cela, tenez tout particulièrement compte de la profondeur d'insertion minimum du tube inférieur. Sinon, le produit peut se renverser et blesser quelqu'un.

6 UTILISATION

6.1 OUVRIR LE PRODUIT

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages.

» Assurez-vous que la stabilité du produit est suffisante et que vous utilisez le support de parasol approprié.

» Avant d'ouvrir le produit, assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone d'ouverture.

B

8

» Ne mettez pas la housse dans le lave-linge, ne la remettez pas au nettoyage chimique, ne la blanchissez ni ne la repassez.

» Nettoyez régulièrement le tube supérieur et le tube inférieur pour assurer un glissement parfait des pièces mobiles.

1. Nettoyez la housse **1** du parasol avec une brosse douce et éventuellement un peu de savon doux.

2. Nettoyez le tube supérieur **2** et le tube inférieur **4** avec un chiffon humide.

3. Vaporisez éventuellement le tube supérieur et le tube inférieur avec un peu de spray de glissement au silicone ou au téflon.

7.2 RANGEMENT

Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant de pouvoir être rangées.

- Démontez le produit quand il est complètement sec, et ce dans l'ordre inverse du montage.
- Pour l'hiver, rangez le produit dans un endroit sec et bien aéré.

12

1. Retirez éventuellement la housse de protection (non fournie) et ouvrez le ruban **5**.

2. Ouvrez légèrement le produit à la main (voir fig. B).

C

3. Poussez la poignée coulissante **6** vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible (voir fig. C).

6.2 INCLINER LE PRODUIT

AVIS

» Le produit doit être complètement ouvert si vous souhaitez incliner le produit.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle:	A-RVIII-180
Lestage minimal:	25 kg
Poids:	env. 2,05 kg
Diamètre:	env. 180 cm
Hauteur:	env. 210 cm
Epaisseur (housse):	0,6 mm
Diamètre extérieur tube inférieur (section ronde):	20 mm
Géométrie du mât dans la zone de raccordement:	Tube rond
Profondeur d'insertion minimum tube supérieur dans tube inférieur:	10 cm
Profondeur d'insertion tube inférieur dans support:	20 cm
Surface max. du parasol (surface projetée x 1,1):	2,55 m²
Matériau (housse):	100 % polyester
Numéro de référence:	844496

13

D

1. Appuyez sur le bouton **7** et inclinez le produit du côté souhaité (voir fig. D).

2. Assurez-vous que le bouton a pris le cran dans la position inclinée.

3. Pour ramener le produit en position verticale, appuyez de nouveau sur le bouton et redressez le produit. Assurez-vous ensuite que le bouton est enclenché.

6.3 FERMER LE PRODUIT

1. Si vous avez incliné le produit auparavant, remettez-le en position verticale. Le produit ne peut être refermé qu'en position verticale.

9 ÉLIMINATION

9.1 ÉLIMINER L'EMBALLAGE

Recyclez les emballages en triant les matériaux. Déposez papier et carton dans les bacs de tri sélectif pour vieux papiers et les films dans ceux destinés aux matériaux recyclables.

9.2 ÉLIMINER LE PRODUIT

– Éliminez le produit conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

10 GARANTIE

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

10.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre un grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

PÉRIODE DE GARANTIE:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
GARANTIE:	échange gratuit ou remboursement. pas de coûts de transport

14

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

La obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

15

16

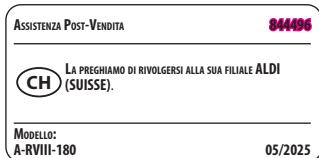
17

18



MANUALE D'USO

OMBRELLONE 180cm



3
ANNI GARANZIA

V01/1124

FABBRICATO IN CINA

VERTIEBEN DURCH
COMMERCIALISIERUNG
BAHNHOFSTR. 63
A-4910 RIEDE
SERVICE@MEINETS.AT
MEINETS GMBH



1 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente manuale d'uso (di seguito "istruzioni") è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni relative alla messa in servizio e all'uso.

Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo sulla **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto.

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per riferimento e utilizzo futuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare assolutamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

2 SICUREZZA

2.1 LEGENDA DELLE AVVERTENZE

Nelle istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.

⚠ AVVERTIMENTO!

» Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE!

» Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

1

» Tenere presente che senza un base per ombrelloni il prodotto può volare via più facilmente in caso di vento, con conseguente pericolo di lesioni personali.

2.4 USO CONFORME

- Il prodotto è concepito solo come protezione dai raggi UV. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non è idoneo per un uso commerciale. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme all'uso previsto e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali.
- Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti a un utilizzo scorretto o non conforme all'uso previsto.

4

1 AVVISO!

» Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili riguardanti l'utilizzo.

2.2 DESCRIZIONE PITTOGRAMMI

Nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Leggere le istruzioni.



Il marchio di verifica GS (Sicurezza testata) attesta la conformità del prodotto alla legge sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

2.3 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

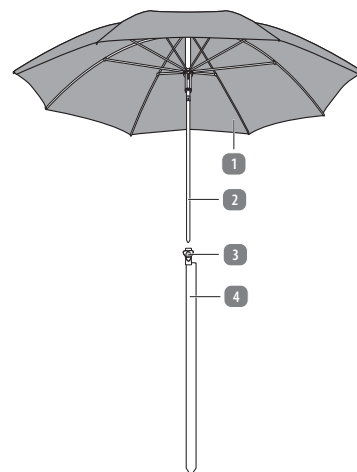
⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Un utilizzo scorretto del prodotto può causare lesioni gravi.

- » Sorvegliare i bambini e non consentire loro di giocare con il prodotto, di arrampicarsi su di esso o di usarlo per sollevarsi. I bambini potrebbero schiacciarsi le dita o i piedi o ferirsi in altro modo.
- » Non permettere ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio: potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.
- » Non agganciare nulla sulle traverse e non esercitare trazioni.
- » Non appendersi alle stecche del prodotto.
- » Utilizzare il prodotto solo con un adeguato zavorramento.

2

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



1 Telo

2 Tubo superiore

3 Volantino

4 Tubo inferiore (picchetto)

5

3

4 PRIMA MESSA IN FUNZIONE

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DELLA DOTAZIONE

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Aperto l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il prodotto.

» Prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (cfr. capitolo **PANORAMICA DEL PRODOTTO**).
3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio clienti tramite ai recapiti di contatto indicati nella pagina iniziale di queste istruzioni.

4.2 PULIZIA PRELIMINARE

1. Rimuovere l'imballaggio e tutte le pellicole di protezione.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.

5 MONTARE IL PRODOTTO

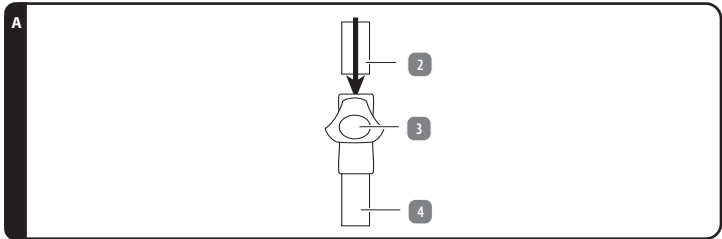
⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Un utilizzo improprio potrebbe danneggiare il prodotto.

6

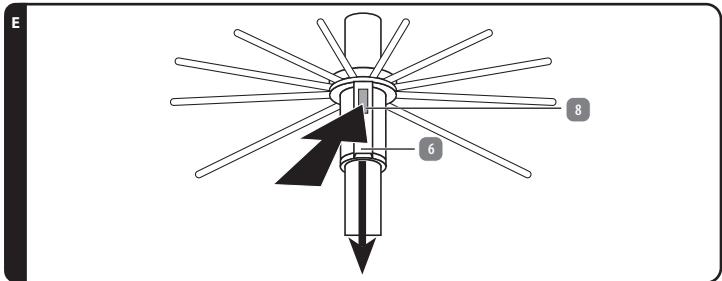
»Per garantire al prodotto un supporto sicuro, utilizzare una base per ombrelloni che pesi almeno 25 kg, avente un diametro minimo di 38 cm e che sia adatta ad alloggiare tubi di ombrelloni del diametro di circa 25 mm.

1. Se si desidera utilizzare una base per ombrellone, posizionarlo su una superficie solida, piana e antiscivolo (base per ombrellone non inclusa).
Se invece si desidera utilizzare il prodotto senza base per ombrellone, inserire saldamente nel terreno il tubo inferiore (picchetto) **4**.



2. Inserire il tubo superiore **2** per almeno 10 cm nel tubo inferiore (picchetto) **4** (vedi fig. A).
3. Fissare il tubo superiore nel tubo inferiore (picchetto) avvitando a fondo il volantino **3** in senso orario.

7



2. Premere il pulsante di sblocco **8** e far scorrere contemporaneamente il cursore **6** verso il basso (vedi fig. E).
3. Per proteggere il prodotto dalle raffiche di vento, legare il nastro **5** intorno al prodotto.
4. Se necessario, utilizzare una copertura protettiva (non inclusa nella fornitura) per proteggere il prodotto dallo sporco quando è chiuso.

7 PULIZIA E MANUTENZIONE

7.1 PULIZIA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- »Per la pulizia del prodotto non utilizzare pulitrici ad alta pressione.
- »Non utilizzare detergenti contenenti solventi, acido acetico, sostanze corrosive o abrasive.

11

4. In caso di utilizzo di una base per ombrellone: Fissare il tubo inferiore nella base per ombrellone (vedi il manuale d'uso della base). Prestare particolare attenzione alla profondità minima di inserimento del tubo inferiore. In caso contrario, il prodotto potrebbe ribaltarsi e causare lesioni alle persone.

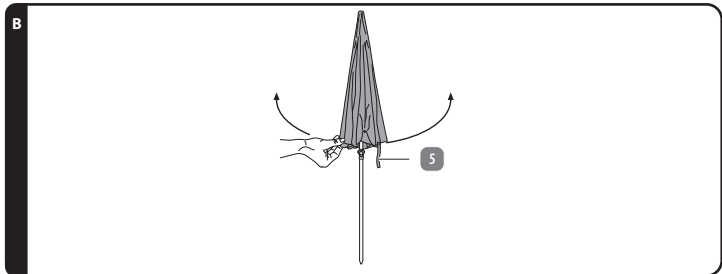
6 UTILIZZO

6.1 APRIRE IL PRODOTTO

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Un utilizzo improprio potrebbe danneggiare il prodotto.

- »Accertarsi che il prodotto sia ben fissato e che la base per ombrelloni utilizzata sia adeguata.
- »Prima di aprire il prodotto, assicurarsi che non siano presenti persone nel raggio di apertura.



8

- »Non lavare il telo in lavatrice, con lavaggio a secco e candeggina e non stirarlo.
- »Pulire regolarmente il tubo superiore e il tubo inferiore per garantire un agevole scorrimento delle parti mobili.

1. Pulire il telo **1** con una spazzola morbida e, se necessario, con un po' di sapone neutro.
2. Pulire il tubo superiore **2** e il tubo inferiore **4** con un panno umido.
3. Se necessario, spruzzare sul tubo superiore e sul tubo inferiore un po' di spray lubrificante al silicone o al teflon.

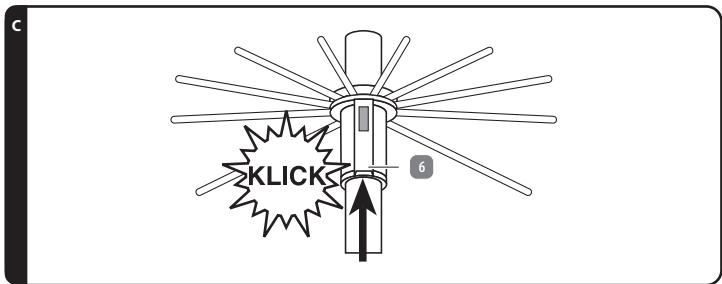
7.2 CONSERVAZIONE

Prima di riporre il prodotto è necessario che tutti i componenti siano perfettamente asciutti.

- Smontare il prodotto quando è completamente asciutto, seguendo in ordine inverso le istruzioni di montaggio.
- Durante l'inverno, riporre il prodotto in un luogo asciutto e ben ventilato.

12

1. Rimuovere l'eventuale custodia (non fornita in dotazione) e slacciare il nastro **5**.
2. Aprire leggermente il prodotto con la mano (vedi fig. B).



3. Spingere verso l'alto il cursore **6** finché questo non si innesta in modo udibile (vedi fig. C).

6.2 INCLINAZIONE DEL PRODOTTO

AVVISO!

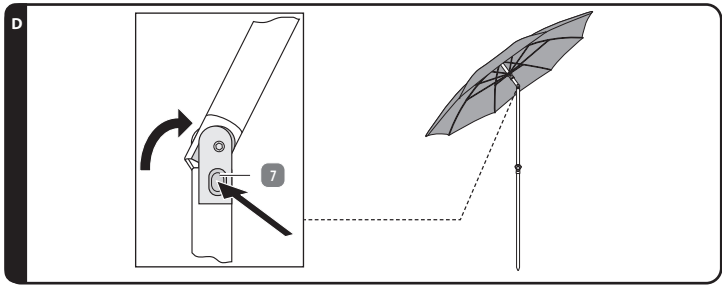
- »Per poter inclinare il prodotto, il prodotto deve essere completamente aperto.

9

8 DATI TECNICI

Modello:	A-RVIII-180
Zavorramento minimo:	25 kg
Peso:	ca. 2,05 kg
Diametro:	ca. 180 cm
Altezza:	ca. 210 cm
Spessore (telo):	0,6 mm
Diametro esterno tubo inferiore (sez. circolare):	20 mm
Geometria dell'asta nel punto di unione:	tubo rotondo
Profondità minima di inserimento del tubo superiore nel tubo inferiore:	10 cm
Profondità minima di inserimento del tubo inferiore nella base per ombrelloni:	20 cm
Superficie massima ombrellone (proiezione della sup. $\times 1,1$):	2,55 m ²
Materiale (telo):	100% poliestere
Codice articolo:	844496

13



1. Premere il pulsante **7** e inclinare il prodotto nella direzione desiderata (vedi fig. D).
2. Accertarsi che nella posizione inclinata il pulsante sia bloccato.
3. Per riportare il prodotto in posizione verticale, premere nuovamente il pulsante e tirare all'indietro il prodotto. Assicurarsi che il pulsante sia bloccato.

6.3 CHIUSURA DEL PRODOTTO

1. Riportare eventualmente il prodotto in posizione verticale, nel caso che sia stato inclinato in precedenza. È possibile chiudere il prodotto solo se si trova in posizione verticale.

10

9 SMALTIMENTO

9.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

9.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

- Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni in vigore nel proprio Paese di residenza.

10 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

10.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

DURATA DELLA GARANZIA: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce

GARANZIA: sostituzione gratuita oppure rimborso. Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

14

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell’acquirente/di terzi**
- **inadempienza** delle **misure di sicurezza** e di **manutenzione, errori d’uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L’obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l’azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.

